



## 反歧視通知

歧視屬違法行為。San Mateo County Behavioral Health and Recovery Services (BHRS) 遵守州和聯邦民權法。BHRS 不會因生理性別、種族、膚色、宗教、血統、原國籍、族群認同、年齡、心理殘障狀況、身體殘障、醫療病症、遺傳資訊、婚姻狀態、社會性別、社會性別認同或性取向而非法歧視、排斥或區別對待任何人。

### BHRS 提供：

- 為殘障人士提供免費援助和服務，以幫助他們更好地溝通，例如：
  - 合格的手語譯員
  - 其他格式的書面資訊（大字版、盲文版、音訊檔或無障礙電子格式）
- 為主要語言非英語的人士提供免費的語言服務，例如：
  - 合格的口譯員
  - 其他語言版本的資訊

如果您需要這些服務，請在 *[hours of operation]* 間致電 *[telephone number]* 聯絡 *[Partner Entity]*。或者，如果您有聽力或語言障礙，請撥打 *[TYY/TDD number]*。您可以請求獲得本文件的盲文版、大字版、音訊檔或無障礙電子格式版本。

## 如何提出申訴

如果您認為BHRS以生理性別、種族、膚色、宗教、血統、原國籍、族群認同、年齡、心理殘障狀況、身體殘障、醫療病症、遺傳資訊、婚姻狀態、社會性別、社會性別認同或性取向為由，未能提供這些服務或以其他方式進行非法歧視，您可以向 **Office of Consumer and Family Affairs (OCFA)** 提出申訴。您可以透過撥打電話、書面方式、親自造訪或電子方式提出申訴：

- **撥打電話**：在上午8点到下午5点間 致電1-800-388-5189聯絡OCFA。或者，如果您有聽力或語言障礙，請致電(800) 855-7100。
- **書面方式**：填寫投訴表格或寫信並郵寄至：  
**Office of Consumer & Family Affairs**  
1950 Alameda de las Pulgas  
San Mateo CA 94403
- **親自造訪**：造訪醫生的辦公室或OCFA，並表明您想要提出申訴。
- **電子方式**：造訪OCFA網站 [Support for Clients & Family - San Mateo County Health](http://Support for Clients & Family - San Mateo County Health)



SAN MATEO COUNTY HEALTH

## BEHAVIORAL HEALTH & RECOVERY SERVICES

**Quality Management**  
1950 Alameda de las Pulgas  
Suite 157  
San Mateo, CA 94403  
650-573-3431 T  
650-525-1762 F  
[smchealth.org/bhrs](http://smchealth.org/bhrs)

---

### 民權辦公室 – 加州醫療保健服務部

您也可以透過撥打電話、書面方式或電子方式向加州醫療保健服務部 (California Department of Health Care Services) 的民權辦公室 (Office of Civil Rights) 提出民權投訴：

- 撥打電話：撥打**916-440-7370**。如果您有語言或聽力障礙，請撥打**711**（加州轉接服務）。
- 書面方式：填寫投訴表格或寫信並郵寄至：  
**Department of Health Care  
Services Office of Civil Rights  
P.O. Box 997413, MS 0009  
Sacramento, CA 95899-7413**  
您可於<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>獲取投訴表
- 電子方式：傳送電子郵件至[CivilRights@dhcs.ca.gov](mailto:CivilRights@dhcs.ca.gov)。

---

### 民權辦公室 – 美國衛生及公共服務部

- 撥打電話：撥打**1-800-368-1019**。如果您有語言或聽力障礙，請撥打**TTY/TDD 1-800-537-7697**
- 書面方式：填寫投訴表格或寫信並郵寄至：  
**U.S. Department of Health and Human  
Services 200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201**
- 您可於  
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>獲取投訴表。
- 電子方式：造訪民權辦公室投訴門戶網站  
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>